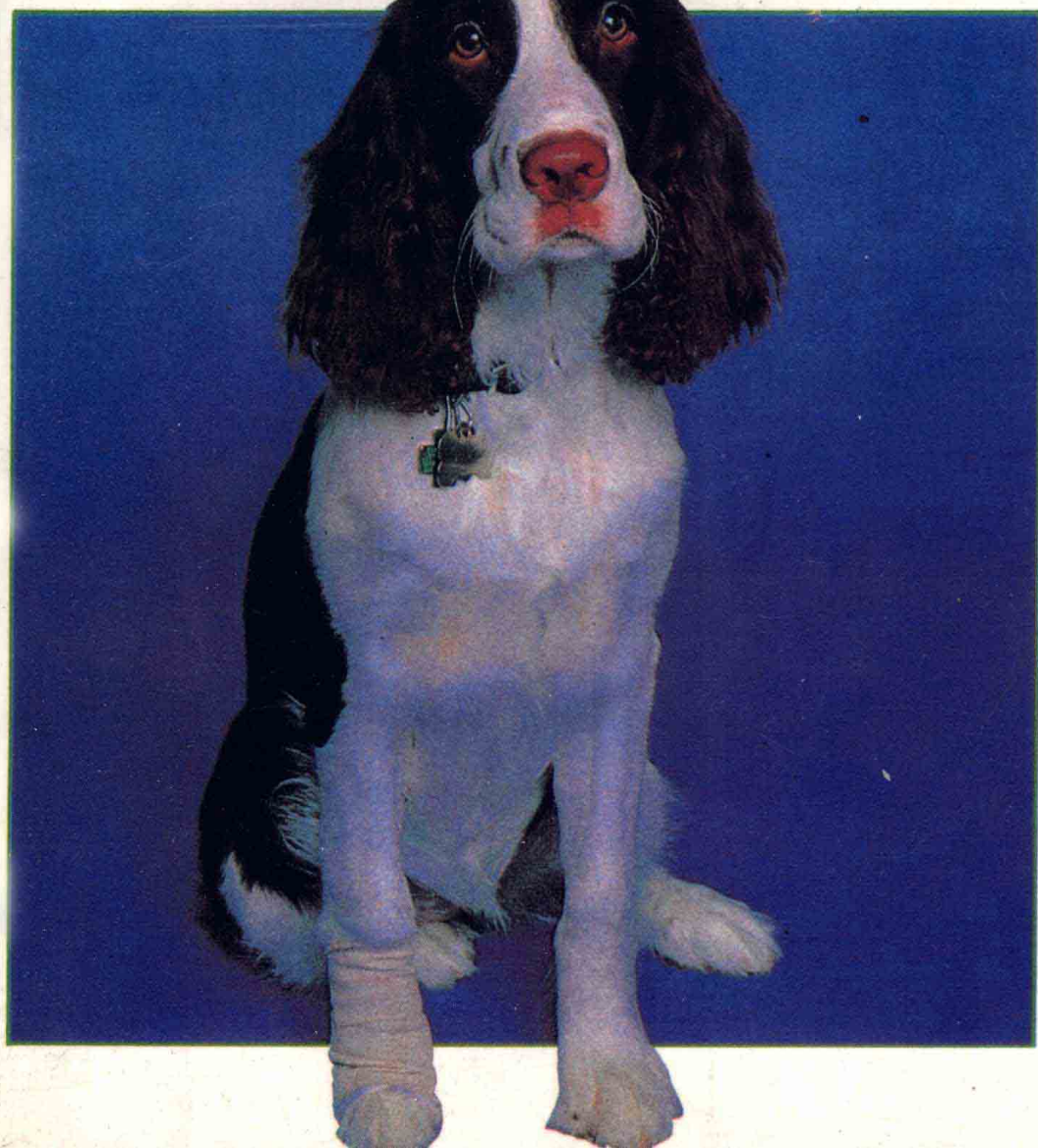


圖解

狗的急救醫療手冊

希·頓·魯賓著／李淑珠譯





請將這一本獨特的急救治療指導書擱在隨時可以找到的地方，以保護愛犬的生命，並讓你自己把日子過得心安理得。

倘若有如下情況發生時，請問你該怎麼辦？

- 愛犬失去知覺時
- 愛犬被蛇咬傷時
- 愛犬吃下家中具有強烈毒性的化學藥品時
- 愛犬陷入休克狀態時
- 愛犬腳部骨折時

總之，當愛犬受了重傷而有生命危險，且又無法立刻接受獸醫的診治時，愛犬的生死就要看你是否具有急救治療的知識而定了。

本書是把愛犬的急救療法，按順序加上簡明易懂的說明，是一本綜

合性的急救治療手冊。本書是由經驗豐富的獸醫所執筆，網羅所有你可能會遇到的緊急情況時，所必須進行的事項，以簡潔的文章與圖片加以說明。

內容除了包括對各種傷病具體的急救治療方法之外，甚至也把如何接近或搬運受傷的愛犬等的基本知識，也包括在內。

本書非但只以圖解方式說明治療的步驟，而且把其所以必須採行這種治療法的理由，也交待得一清二楚。

為保護愛犬的安全，請你將本書擱在隨時可以找到的地方。唯有這樣，在愛犬因受重傷而有生命危險時，才能來得及給予急救。

序 言

這本書並不是供給獸醫師們使用的專冊，而是提供給一般讀者，當您的狗生病或受傷時，在送醫治療前，應當預先進行的一些醫療指南。

書內是以各品種狗較常出現的病症為對象，因此這些急救醫療方法，並不一定對所有的病症都有效，如果有其它特殊情況，請儘速送給專家們治療。

目 錄

急救醫療概要	1
受傷狗的處理方法	3
受傷狗的運送方法	8
灌服藥物的方法	11
其他動物咬傷時	13
大量出血時	15
內出血時	17
胸部或腹部的出血	19
耳出血	22
腳或尾部的出血	23
腳爪出血	26
鼻腔出血	27
腹部腫脹（鼓腸症）	28
背骨骨折	29
腳骨骨折	30
肋骨骨折	33
一級燙傷，二級燙傷	34
三級燙傷	35
化學藥品灼傷	35
窒息	36
突發性痙攣	40
下痢	41
溺水	42
觸電	47
眼球突出	51
異物進入眼睛	51
眼睛發癢	52
釣鈎鈎傷	53
凍傷	55
中暑	56

低體溫症	57
昆蟲蜇傷	58
腐蝕物或石油原料中毒	59
非腐蝕物中毒	61
有毒植物中毒	63
一氧化碳中毒	64
豪豬刺(參考)	67
刺傷	68
休克	72
接觸到臭鼬鼠	75
毒蛇咬傷	77
無毒蛇咬傷	80
觸碰到蟾蜍	81
意識不清	82
嘔吐	85
生產時的注意事項	85
狗的臨床急救醫療	91
受傷狗的處理方法	91
動物咬傷	92
鼓腸症	93
燙傷	94
突發性痙攣	95
溺水	96
眼睛受傷	97
中暑	97
昆蟲蜇傷	98
刺傷	99
蛇咬傷	100
嘔吐	101
急救醫療一覽表	103
受傷狗的運送方法	91
出血	92
骨折	93
窒息	95
下痢	96
觸電	96
凍傷	97
低體溫症	98
中毒	98
休克	100
意識不清	101
生產	102

急救醫療概要

大家都曾經遇見過因打架或車禍而受傷的狗吧！在當時，各位是否都祇是搖搖頭說：「好可憐呀！」然後就離開了呢？

事實上，各位一定是不知道該如何去伸出援手，或如何進行急救醫療，才會有這種袖手旁觀的情形發生。要是各位具有一些急救常識的話，那必定會有應對的辦法。

若碰巧您正是狗的主人，在這樣的突發事件下，面對急需救助的愛犬，您又能有何種緊急措施呢？

如果我們能和動物交談的話，那很容易就可以知道牠們身體何處受傷？正處於何種狀態？但是我們並沒有這種能力。因此爲了能給予正確的醫療，就必須十分注意牠受傷部位的任何症狀。這本急救醫療所載明的是一般最常見的急救事項。

當受傷的種類及狀態，無法用目力輕易辨別時，就應該詳細記載下所能看到的一切症狀，這樣有助於稍後對病情的判斷。

急救醫療的主要目的，是在還沒有送醫治療前，能暫時減輕狗的痛楚，並使牠們的呼吸、心臟跳動等生命活動力趨於穩定狀態。

這本書介紹了一些必要的資料及急救技術，使各位都能沈著而正確的進行急救醫療，以拯救愛犬的性命。根據這

些明確的醫療指南，各位祇要依照步驟中的指示逐一進行即可。

在一個步驟裏，偶爾會出現有一種以上的不同程序，它們各有特殊的方法，因此再添加上a、b、c等符號用以識別。

例如：在「休克」這一項目裏的步驟6（第74頁），還附加有許多的插圖，讓大家更容易瞭解。

在這本書的最後還說明了採用這些步驟的原因，以及在愛犬病重時，如何去消除病因或維持其在最輕微病況的方法，和一些預防措施。

索引部分，簡單的把必要項目的頁數列出來，以便前後參照之用。

有些同樣的急救項目，往往也會出現在不同的標題裏，例如“腳骨骨折”它又出現在“骨折”項目裏；“蛇咬傷”也各別有“咬傷：毒蛇”、“咬傷：無毒蛇”、“毒蛇咬傷”、“無毒蛇咬傷”等不同項目。

急救事件必定要分秒必爭，因此一切必需用品和材料都要隨時準備齊全，這樣才不至於事到臨頭費時過多。應當準備好的器具和材料，詳列在103頁裏。那些急救用品和本書一同放置在取用方便的地方。當您帶愛犬外出旅遊時，別忘了也要攜帶著；因爲意外事件經常會發生，尤其在遠離住所時，更是要小心防範。

當您熟悉了本書的所有內容後，依然要好好保存它，因為在本書中，有些部分對您特別重要。

當您的愛犬停止呼吸、意識模糊時，首先最重要的工作就是要熟知人工呼吸和心臟按摩（心肺復甦法）的各項步

驟。當意外事件發生時，如果您懂得使用正確的處理方法和抑制惡化的方法，則人工呼吸和心臟按摩，將可產生最佳的醫療效果。這些方法您要刻不容緩的重複操作，並且儘快與獸醫師取得聯繫。

受傷狗的處理方法

步驟 1：

以柔和的聲音對牠說話，
同時慢慢地靠近牠身邊。

步驟 2：

不妨進一步靠近，但應避
免去觸摸牠。

步驟 3：

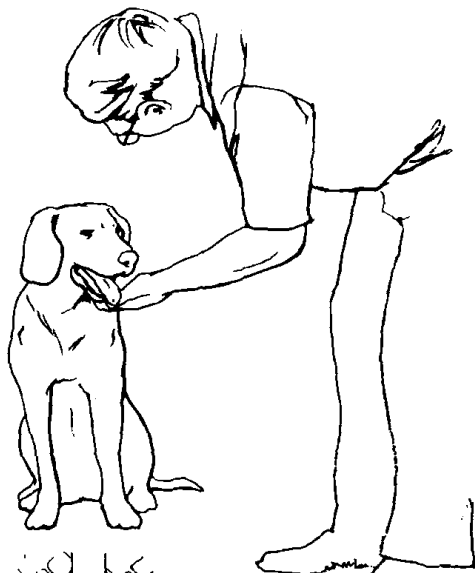
在狗的面前彎下腰來，一
邊對牠說話，一邊仔細觀
察牠的眼神和表情。

a：狗睜開雙眼，發出呻
吟聲時，就不需要去
抱牠或撫摸牠，立即
進行第 4 步驟。

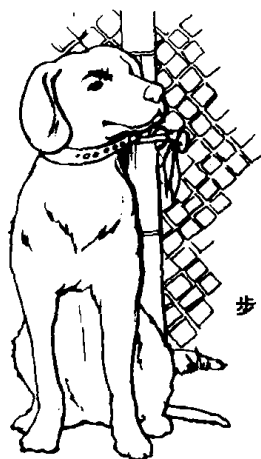
b：如果狗微垂著頭，嘴
邊泛出微笑的表情，
身體還稍稍顫抖時，
就伸手去撫摸牠的下
顎，讓牠感到安全後
，再去撫摸牠的頭部
。

步驟 4：

在狗的頸子悄悄繫上一條
繩帶，這可利用身邊周圍
的粗繩、領帶、破布、皮
帶等等。



步驟 • 3 — b



步驟 • 5

步驟 5：

如果當時祇有您一個人在場的話，就把繩帶
纏繞在任何一个固定物上（如柵欄的竹竿）
。為了不讓狗的頭部隨便搖動，請把牠拉到
固定物的旁邊，在上面打一個結。

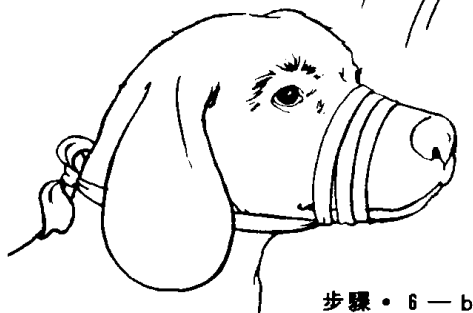
步驟 6：

為了避免被牠咬傷，在狗的嘴巴周圍也要繫上繩子。
如果那是一隻短頭種的狗（如：哈巴狗），就請進行第 7 步驟。

a：利用較長的粗繩，領帶、破布（長條狀），在狗的鼻口部纏繞數圈，然後在下顎處打一個結。

b：再把繩子的兩端繞到耳朵後方的頸子上，打一個蝴蝶結。

步驟 • 6 — a



步驟 • 6 — b

步驟 7：

如果是短頭種的狗，可利用毛巾來制服牠。

a：用毛巾包裹住頸子，然後再用手抓住在下顎的部分，以固定頭部。

b：如果當時祇有您一人在場的話，用安全別針扣緊那個位置（如 a 的位置），以固定毛巾。

步驟 • 7 — a



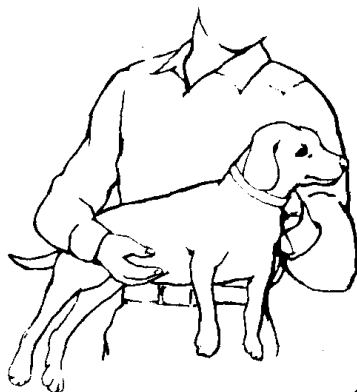
步驟 8：

如果祇有您一人在場的話，請繼續為牠醫療。若是還有別人在一旁幫忙時，可再進行下面的步驟。

步驟 9：

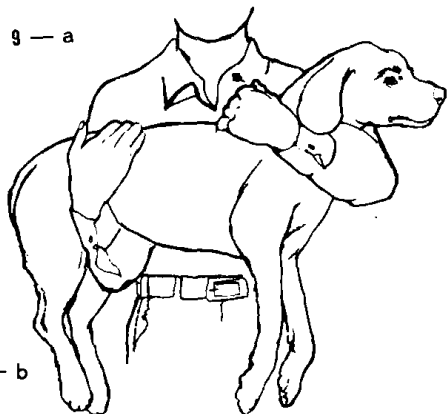
可能的話，請把狗放置在桌上或其他較高點的地方。

a：對小型狗，就用一隻手抓住脖子上的套環，另一隻抱起身體後半部，兩手同時一用力，就可將牠抱起。



步驟 • 9 — a

b：對中型狗，以一隻手腕，輕輕的彎曲抱住牠的喉嚨部位，注意呼吸是否順暢；再以另一隻手腕抱住胃部下方，兩腕同時用力抬起。



步驟 • 9 — b

c：對大型狗，也以一隻手腕抱住頸子下方，在喉嚨的地方要稍彎曲，並注意呼吸是否順暢；再以另一隻手腕抱住屁股下方，兩腕同時向內側用力抱起。

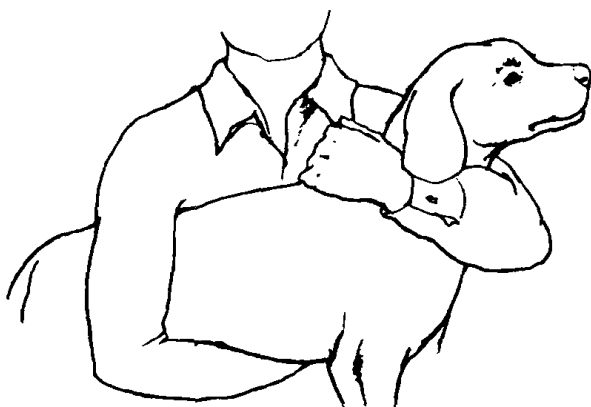
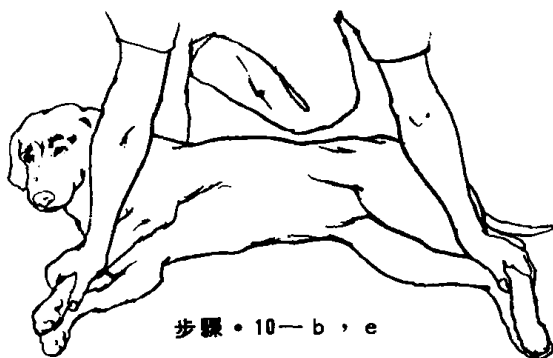
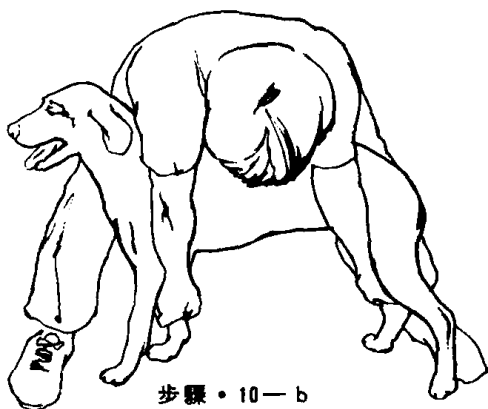


步驟 • 9 — c

步驟 10：

要讓狗橫躺下時

- a：讓狗站在您的前面，頭部朝向右方。
- b：俯下身體緊貼近狗的背部，以右手握住狗的右前腳，以左手握住右後腳。
- c：握住兩隻腳的手，同時移向您的前方，讓牠緊挨著您的身體，而緩緩躺下。
- d：（橫躺下後）以右手同時握緊左右兩隻前腳，以左手緊握兩隻後腳。
- e：以您的右腕輕壓在牠的頭部，讓頭部能靜靠在下方。
- f：如果有旁人幫忙的話，請他擔當醫療的工作。



步驟 11：

要讓狗坐下時

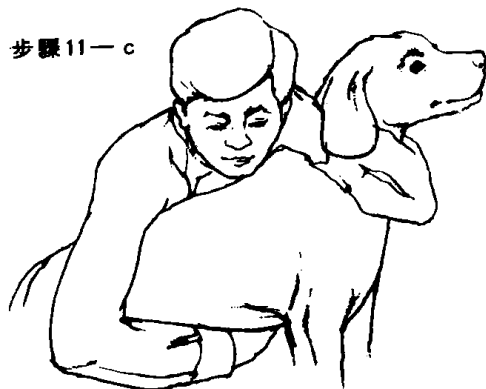
- a：一隻手腕環繞在狗的頸子下方，彎曲抱起喉嚨的部位，這時一定要十分注意，不可妨害牠正常的呼吸功能。
- b：再以另一隻手腕跨過狗的背部，從

胃的地方抱住牠的軀體。

c：利用自己的體重，壓在狗的後面 $\frac{1}{4}$ 的身體上，讓牠能順著這股力量坐下來。

d：如果有旁人幫忙的話，請他進行醫療的工作。

步驟11—c



步驟12：

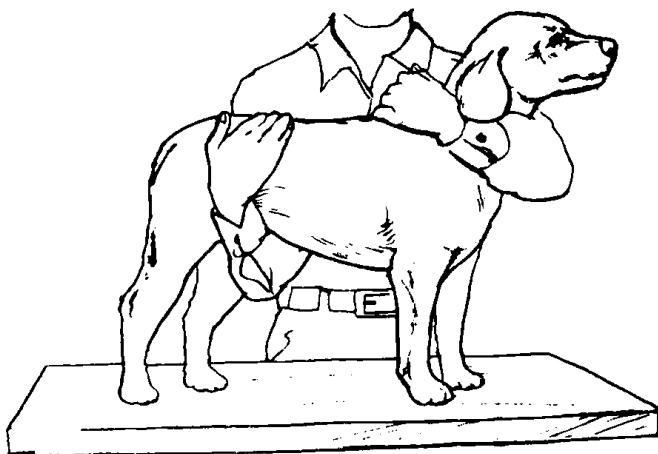
要讓狗站起時

a：一隻手腕彎曲環繞在狗的頸子下方，抱起喉嚨的部位，這時一定要十分注意，不可妨害牠正常的呼吸功能。

b：再以另一隻手腕穿越狗的軀體下方，緊貼在胃下部。

c：把狗一邊拉近自己的身旁，一邊用力舉起。

d：如果有旁人幫忙的話，請他進行醫療的工作。



步驟•12—a, b

受傷狗的運送方法

A、可以抱起來的 處理方法

步驟 1：

小型狗

a：一隻手抓住狗的頸圈，再以另一隻手從背部抱住牠的身體。

b：把頸圈向前拉起，同時用力將狗抱起來。



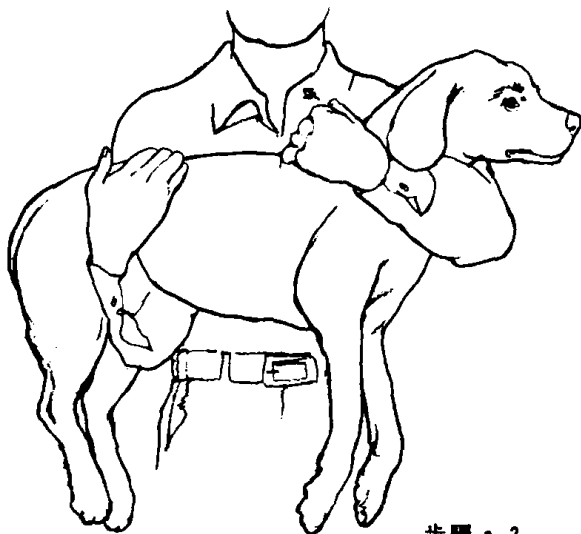
步驟・1

步驟 2：

中型狗

a：一隻手腕彎曲環繞在狗的頸下方，抱起喉嚨的部位，這時一定要十分注意，不可妨害牠正常的呼吸功能。

b：再以另一隻手腕從狗的軀體下方，緊貼在胃部，然後兩手同時用力抬起。

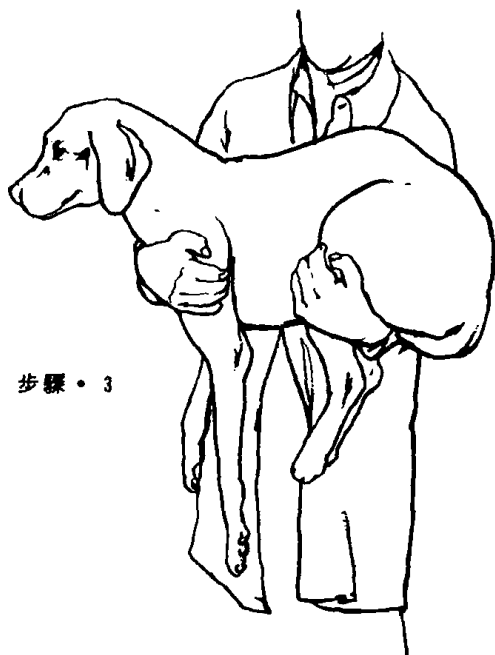


步驟・2

步驟 3：

大型狗或超大型狗

- a：一隻手腕彎曲環繞在狗的頸下方，抱起喉嚨的部位，這時一定要十分注意，不可妨害牠正常的呼吸功能。
- b：再以另一隻手腕抱住屁股下方，兩腕同時向內側用力將狗抬起。



步驟 • 3

步驟 4：

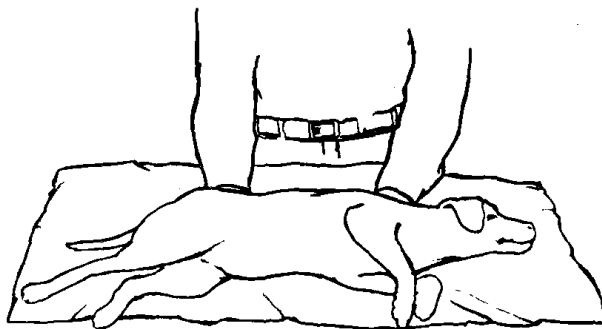
請趕緊送往獸醫處。

B、必須使用擔架時

《若懷疑背部可能骨折的話，一定要使用平滑的板狀物》

步驟 1：

利用毯子或平滑的木板做為擔架，若是使用木板的話，請進行步驟 2。若是使用毯子時



步驟 • 1 — a

- a：一隻手放在狗的肩下方，另一隻手放在腰部下方，用力將狗抬起，小心放置在毯子上。
- b：趕緊將狗抬送到獸醫處。

步驟 2：

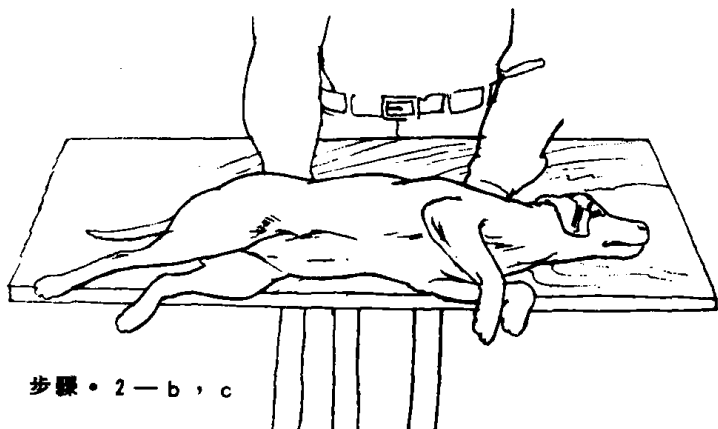
利用平滑的木板時

a：取用現成且適合狗身體大小的熨衣板，活動式的餐桌或書櫥裏的木架板。

此外，還需要注意如果要利用車子運送時，是否大小適合。

b：在板子下方，預先放置兩、三條等間隔的細長布條或繩子。（避免放置在狗的頸子附近。）

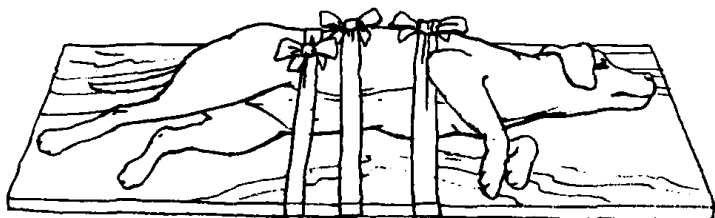
c：一隻手放在狗的肩部下方，另一隻手放在腰的附近，用力將狗抬起，小心放置在木板上。



步驟 • 2 — b, c

d：拉起先前預置的布條或細繩，把狗綁在木板上，用以固定。

e：趕緊送往獸醫處。



步驟 • 2 — d